

(告)(廣)(司)(公)(船)(輪)(通)(烟)(煙)

◀ 濟接司公車火兩廠蘭圖興里晏 ▶

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B.C.

▲城埠均安號 馬進 同啓
▲雲埠均安號 馬駿 同啓

▲代理人
The Canadian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Doddwell & Co. General Agent.

西曆七月八號 布路地士那士
七月九號 斜路卑利
八月九號 千地利士
九月六號 布路地士那士
十月十號 刁沙

▲來往船期 船名
西曆七月八號 布路地士那士
七月九號 斜路卑利
八月九號 千地利士
九月六號 布路地士那士
十月十號 刁沙

▲詩晏里火車公司啓事
現接消息稱加拿大華人移民入加例第廿一號今已更改凡由華人由外國回國者其出口之日應於兩年內隨時可復回

▲明更得運旋一切
城埠仰德票到華人代理處聲明更得運旋一切

▲詩晏里火車公司啓事
現接消息稱加拿大華人移民入加例第廿一號今已更改凡由華人由外國回國者其出口之日應於兩年內隨時可復回

▲詩晏里火車公司啓事
現接消息稱加拿大華人移民入加例第廿一號今已更改凡由華人由外國回國者其出口之日應於兩年內隨時可復回

▲詩晏里火車公司啓事
現接消息稱加拿大華人移民入加例第廿一號今已更改凡由華人由外國回國者其出口之日應於兩年內隨時可復回

吧哥溫
(館)(旅)(來)(賓)
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久為寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希為留意是所厚望

吧堂仁同云高
HONG YAN TONG
P.O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴選揀
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B.C.
燈連士加亮光



信通
Chow Lee
1717
Government St.
Victoria, B.C.

信通
Chow Lee
1717
Government St.
Victoria, B.C.

司公車快由自華中
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B.C.

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B.C.

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B.C.

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B.C.

▲參茸三鞭補腎丸
此丸以補腎為主，凡腎虛者服之，能補腎壯陽，益氣養血，功效神速。每瓶定價五元。

▲跌打散
此散專治跌打損傷，瘀血腫痛，服之立見奇效。每瓶定價二元。

▲跌打散
此散專治跌打損傷，瘀血腫痛，服之立見奇效。每瓶定價二元。

▲跌打散
此散專治跌打損傷，瘀血腫痛，服之立見奇效。每瓶定價二元。

▲參茸三鞭補腎丸
此丸以補腎為主，凡腎虛者服之，能補腎壯陽，益氣養血，功效神速。每瓶定價五元。

▲跌打散
此散專治跌打損傷，瘀血腫痛，服之立見奇效。每瓶定價二元。

▲跌打散
此散專治跌打損傷，瘀血腫痛，服之立見奇效。每瓶定價二元。

▲跌打散
此散專治跌打損傷，瘀血腫痛，服之立見奇效。每瓶定價二元。